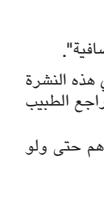


نشرة للمستهلك بموجب أنظمة الصيدلة
(مستحضرات - 1986)
يسوق الدواء بموجب وصفة طبيب فقط

إنسپرينج

120 ملخ / مل

محلول للحقن



التركيب:

تحتوي كل محقنة جاهزة للإستعمال على:

ساترالزيوماب (satralizumab) 120 ملخ / مل

معلومات عن المركبات غير الفعالة أنسبرينج 6 - "معلومات إضافية".

اقرأ النشرة وتعنّ حتي تهابتها قبل إستعمال الدواء، إذا توفرت لديك أسلحة إضافية، راجع الطبيب أو علومات موجزة عن الدواء، إذا توفرت لديك أسلحة إضافية، راجع الطبيب أو الصيدلي.

وُصف هذا الدواء لعلاج مرضك، لا تعطيه للأخرين، فهو قد يضرهم حتى ولو

بدلاً لك أن حالتهم الطبية مشابهة لحالتك.

(1) لأي غرض مخصوص الدواء؟

إنسپرينج مخصوص كعلاج مفقرد أو بمشاركة علاج مثبط للجهاز المناعي لعلاج اضطرابات طيف إلتهاب النخاع والعصب البصري (NMOSD) لدى الكبار والمراهقين من عمر 12 سنة وما فوق مع أنسداد ضد أكتوابورين 4 (إيجابي المصل - IgG-AQP4).

الفصيلة العلاجية: شبهات إنترولوكين.

تحتوي إنسپرينج يسمى ضد وحيد السيليلة (monoclonal antibody) ساترالزيوماب (Satralizumab)، عبارة عن نوع من بروتين يسمى ضد وحيد السيليلة (monoclonal antibody) (mabs) التي تحيط بالجسم.

الأنسداد وحيدة النسيلة مخصصة للتعرف والإلتباط بمادة محددة في الجسم، NMOSD عبارة عن مرض في الجهاز العصبي المركزي الذي يضر بشكل أنسداد بأعصاب البصر والنخاع الشوكي، يسبب الجهاز المناعي (الجهاز المناعي للجسم) يعمل بشكل خاطئ ويهاجم الأعصاب في الجسم.

• إن تضرر أعصاب البصر يؤدي إلى انفصال، الذي يؤدي إلى ألم وإلى فقدان الرؤية.

• إن تضرر النخاع الشوكي يؤدي إلى ضعف أو فقدان الحركة في الرجلين أو خلال نوبة NMOSD، يحدث إنفصال في الجهاز العصبي، يحدث هذا الأمر أيضاً عند عودة المرض، يسبب الإنفصال أعراض جديدة أو إلى عودة أعراض سابقة.

كيف يعمل إنسپرينج: يحجب إنسپرينج عمل بروتين يسمى إنترولوكين 6 (IL-6)، الذي يشتهر في عمليات تقويم إلى ضرر وإنفصال في الجهاز العصبي، عن طريق حجب هذه التأثيرات، يقلل إنسپرينج من خطورة عودة أو حدوث نوبة NMOSD.

(2) قبل إستعمال الدواء

لا يجوز إستعمال الدواء إذا:

كنت حساساً (أيضاً) لل المادة الفعالة ساترالزيوماب أو لكل واحد من المركبات الإضافية التي يحتويها الدواء ("أنظر الفقرة 6 - "معلومات إضافية").

إذا إنطلق عليك ما مثلاً أو إذا لم تكن واثقاً فلا إستعمال إنسپرينج وإن استرش الطبيب العصبي أو المرض.

تحذيرات خاصة تتعلق بإستعمال الدواء

احذر حالاً للطبيب المعالج إذا قاسيت من رد فعل تحسسي أي كان (أنظر الفقرة 4 - "الأعراض الجانبية").

احذر للطبيب المعالج، الصيدلي أو الممرضة قبل إستعمال إنسپرينج إذا إنطبقت على إحدى الحالات التالية (أو إذا لم تكن واثقاً):

اللوكات:

لا يمكن إستعمال إنسپرينج إذا وجد لديك ثلوث، إحدى الحالات المائية مثل: أو المرض إذا كنت تعتقد بأن لديك آية علامات لتلوث، إحدى الحالات المائية.

• سخونة أو شعور باردة:

• ألم في الجلد.

• قرحة طفيفة أو قروح في الأعضاء التناسلية (herpes simplex).

• الهرس النطاقي (herpes zoster).

• جلد أحمر، متلف، حساس أو مؤلم

• أنت مريض أو تشعر بذلك مريض، لديك أسهال أو ألم في البطن.

يتحقق الطبيب المعالج حتى السيطرة على التلوث قبل أن يعطيك إنسپرينج أو يوافق على موافصلة حقن إنسپرينج.

اللقالقات:

احذر للطبيب المعالج إذا تقطبت مؤخراً أي لقاح أو إذا من شأنك أن تلتقي

لقاء في المستقبل.

• فحص الطبيب المعالج فيما إذا أنت بحاجة لأية لقاحات قبل أن تبدأ العلاج بـ إنسپرينج.

• لا تلتقي لقاحات حية أو حية مضعفة (مثلاً لقاح BCG للسل أو لقاحات الحمى المفتوحة) عند خضوعك للعلاج بـ إنسپرينج.

إنزيمات الكبد:

يمكن أن ي يكون إنسپرينج تأثير على الكبد لديك ومن شأنه أن يرفع نسب بعض من إنزيمات الكبد في الدم لديك، قبل بدء إستعمال إنسپرينج وخلال فترة العلاج يوجهك الطبيب المعالج إجراء فحوص الدم، وذلك من أجل التتحقق من وظائف الكبد لديك، إحدى الحالات المائية التفسير الكبد خلا أو بعد العلاج بـ إنسپرينج:

• بول بلون داكن

• كنت مريضاً أو تشعر بذلك مريض.

• ألم في البطن

تعداد خلايا الدم البيضاء:

قبل بدء إستعمال إنسپرينج وخلال فترة العلاج يوجهك الطبيب المعالج إجراء فحوص الدم، للتأكد من تعداد خلايا الدم البيضاء لديك.

الأطفال والمراهقون:

لا يجوز إعطاء هذا الدواء لأطفال دون عمر 12 سنة، لأنه لم يتم بحثه لدى هذه الفئة من العمر.

تعليمات الإستعمال

اقرأ تعليمات الإستعمال التالية:

• قبل بدء إستعمال المحقنة الجاهزة للإستعمال.

• في كل مرة تلتقي فيها وصفة طيبة جديدة، لأنها قد تحتوي على معلومات جديدة.

• لا تشكل هذه المعلومات بديلاً لمحادثة مع طبيب أو الممرضة وضعك الصحي أو العلاج.

• يقر طبيب أو الممرضة إذا كان بإمكانك حقن إنسپرينج بنفسك في البيت أو فيما إذا يقوم المعالج بذلك، أيضاً سيبين لك أن المعايير كافية لإستعمال المحقنة بشكل صحيح وأمن قبل أن تستعملها بنفسك للمرة الأولى.

• تحدث مع طبيبك أو الممرضة إذا توفرت لديك أسلحة.

معلومات هامة

• كل محقنة مليئة بالدواء تسمى إنسپرينج.

• كل عملية من إنسپرينج تحوي على الكبد لديك، قبل بدء إستعمال المحقنة واحدة جاهزة للإستعمال.

• وبالإمكان ملء محقنة واحدة جاهزة للإستعمال مرة واحدة فقط.

• لا يجوز تشارك المحقنة على الإبرة الإلقاءية مع شخص آخر.

• لا يجوز إستعمال المحقنة إذا سقطت أو تضررت.

• لا يجوز في أي وقت تفكك المحقنة إلى أجزاء.

• لا يجوز ترك المحقنة بدون مراقبة.

• لا يجوز معاودة إستعمال نفس المحقنة.

الأدوات الالزامية للحقن:

كل عملية من إنسپرينج تحتوي على:

• محقنة واحدة جاهزة للإستعمال، للإستعمال لمرة واحدة فقط.

هناك أيضًا حاجة للأدوات التالية لكنها غير مسمولة في العلبة:

بعد الإستعمال:

يوجد للمحقنة وaci إبرة آلي الذي يغطي الإبرة عند إتمام الحقن.

تحضيرات لإستعمال إنسپرينج:

1. أخرج من إنسپرينج تأثير على الكبد لديك، قبل بدء إستعمال إنسپرينج.

2. أخرج من تاريخ إنقضاء الصلاحية الموجود في الجزء الخلفي للعلبة (أجل الطولانية).

3. تأكد من أن الختم غير كامل.

إذا إنقضى تاريخ الصلاحية أو إذا كان الختم غير كامل، إنقل إلى المرحلة 21 "التخلص من إنسپرينج" واتصل بطبيبك أو الممرضة.

4. افتح العلبة المغلقة (أنظر الرسم د).

5. ارفع بذر المحقنة خارج العلبة عن طريق الإمساك بجسم المحقنة (أنظر الرسم ه).

• لا يجوز تلقي العلبة من أجل إخراج المحقنة.

• لا يجوز لمس "واقي التشغيل" (activation guards) ضرورة المحقنة.

• لا يجوز الإمساك بالمكبس أو بغطاء الإبرة.

6. بعد إخراج المحقنة، امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق).

7. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

8. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

9. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

10. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

11. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

12. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

13. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

14. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

15. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

16. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

17. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

18. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

19. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

20. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

21. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

22. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

23. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

24. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

25. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

26. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

27. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

28. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

29. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

30. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

31. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

32. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

33. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

34. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

35. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

36. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

37. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

38. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

39. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

40. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

41. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

42. امسح بذر المحقنة بaci إبرة آلي (مطاول ومقلق) (لا يجوز إمساك المكبس).

- كنت مريضاً أو تشعر بأنك مريض، أو لديك إسهالات
- تسارع نظم القلب، رفقة أو خفقان القلب (ضربات قلب) إحك حالاً للطبيب المعالج أو للممرضة إذا وجدت إحدى العلامات أعلاه.
- أعراض جانبية أخرى:**
- شائعة جداً (من شأنها أن تؤثر على أكثر من مستعمل واحد من بين عشرة) صداع
- ألم في المفاصل
- ارتفاع نسب الشحوم في الدم
- نسبة منخفضة لخلايا الدم البيضاء في الفحوص
- شائعة (من شأنها أن تؤثر على 1-10 مستعملين من بين 100) الشعور بتصلب
- شقيقة
- نظم قلب بطيء (bradycardia)
- ارتفاع ضغط الدم
- عدم القدرة على النوم
- إنفاس في الجزء السفلي من الرجلين، القدمين أو اليدين
- طفح أو حكة
- حساسية أو حمى القش
- إلتهاب في المعدة (gastritis)، بما في ذلك ألم في البطن وغثيان
- زيادة في الوزن
- فحوص دم التي تدل على:
- إنخفاض نسبة الفيبرينوجين (پروتين يشتراك في تخثر الدم)
- إرتفاع نسبة إنزيمات الكبد (ناقلات الأمين، علامات محتملة لمشاكل في الكبد)
- إرتفاع نسبة البيليروبين (علامة محتملة لمشاكل في الكبد)
- إنخفاض نسبة الصفيحات الدموية (الذي من شأنه أن يؤدي إلى نزف أو إلى سهولة الإصابة)

إذا ظهر عرض جانبي، إذا تفاقمت إحدى الأعراض الجانبية، أو عندما تتعاني من عرض جانبي لم يذكر في هذه النشرة، عليك استشارة الطبيب.

التبلیغ عن اعراض جانبية
بإمكان التبلیغ عن اعراض جانبية لوزارة الصحة بواسطة الضغط على الرابط «تبليغ عن اعراض جانبية عقب علاج دوائي» الموجود على الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.il) الذي يوجهك إلى النموذج المباشر للتبلیغ عن اعراض جانبية، أو عن طريق تصفیح الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il>

(5) كيفية تخزين الدواء؟

تجنب التسمم! يجب حفظ هذا الدواء وكل دواء آخر في مكان مغلق بعيداً عن متناول أيدي و المجال روئية الأطفال و/أو الرضيع و ذلك لتفادي إصابتهم بالتسمم. لا تنسى التقى بدون تعليمات صريحة من الطبيب.

لا يجوز إستعمال الدواء بعد إنقضاء تاريخ الصلاحية (exp.date) الذي يظهر على ملصقة المحقنة الجاهزة للإستعمال وعلى العلبة الخارجية. يشير تاريخ الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

يجب تخزين الدواء في البراد (بدرجة حرارة قدرها 2-8 درجات مئوية). لا يجوز التجميد. لا يجوز إستعمال المحقنة إذا تجمدت. يجب دائماً حفظ المحقنة جافة.

يجب حفظ المحقنات الجاهزة للإستعمال في العلبة الخارجية لحمايتها من الضوء والرطوبة.

إذا لم يتم فتحه وحفظ في العلبة الخارجية، فإن إنسپرينج يمكن أن يترك خارج البراد بدرجة حرارة دون 30 درجة مئوية لفترة زمنية واحدة حتى 8 أيام. لا يجوز إعادة إنسپرينج إلى البراد.

لا يجوز الإستعمال ويجب التخلص من المحقنة الجاهزة للإستعمال التي تُركت خارج البراد لمدة تزيد عن 8 أيام.

لا تستعمل هذا الدواء إذا كان عكر، تغير لونه أو يحتوي على جسيمات. إنسپرينج عبارة عن سائل عديم اللون حتى مائل إلى الأصفر. يجب حفظ الدواء حالاً بما لا يتجاوز 5 دقائق بعد نزع الغطاء، لتجنب جفاف الدواء وإنسداد الإبرة. إذا لم يتم إستعمال المحقنة الجاهزة للإستعمال خلال 5 دقائق من نزع الغطاء، فعليك رميها في وعاء التخلص من الأدوات الحادة وإستعمال محقنة جديدة جاهزة للإستعمال. لا يجوز رمي الأدوية في سلة القمامنة المنزلية أو في مياه المجاري. إسأل الصيدلي عن كيفية التخلص من أدوية لم تعد بعد قيد الإستعمال. تساعد هذه الإجراءات في الحفاظ على البيئة.

(6) معلومات إضافية

ماذا يحتوي إنسپرينج؟

المادة الفعالة هي ساتراليزوماب. تحتوي كل محقنة جاهزة للإستعمال على 120 ملغ ساتراليزوماب في 1 ملل.

يحتوي الدواء بالإضافة للمادة الفعالة أيضاً:

L-Arginine, L-Histidine, Poloxamer 188, L-Aspartic acid, Water for injection.

كيف يبدو الدواء وما هو محتوى العلبة؟

إنسپرينج عبارة عن سائل عديم اللون حتى مائل للأصفر.

إنسپرينج عبارة عن محلول للحقن.

تحتوي كل علبة من إنسپرينج على محقنة واحدة جاهزة للإستعمال.

صاحب الإمكانيات وعنوانه:

روش فارماستيكا (إسرائيل) م.ض، ص.ب. 6391-4524079.

اسم المنتج وعنوانه:

هوفمان - لا روشن م.ض، بازل، سويسرا.

رقم سجل الدواء في سجل الأدوية الحكومي في وزارة الصحة:

169-36563-00

تمت المصادقة عليها بتاريخ شباط 2022.

من أجل سهولة وتهوين القراءة، تمت صياغة هذه النشرة بصيغة المذكرة.

على الرغم من ذلك، فإن الدواء مخصص لكلا الجنسين.

حقن إنسپرينج

13. أمسك جسم المحقنة بين الإبهام والسبابة. بواسطة اليد الأخرى، إسحب بشكل مستقيم غطاء الإبرة. من شأنك أن ترى قطرة سائل في طرف الإبرة. هذا الأمر سليم ولن يؤثر على مقدارك الدوائي (أنظر الرسم ي“أ”).

• **استعمل المحقنة خلال 5 دقائق من نزع الغطاء أو أن الإبرة من شأنها أن تسdes.**

• لا تزع نزع غطاء الإبرة إلى أن تكون مستعداً لحقن إنسپرينج.

• لا تعيد غطاء الإبرة بعد نزعه لأن ذلك قد يلحق الضرر بالإبرة.

• لا تلمس الإبرة ولا تسمح لها ملامسة أسطح أخرى بعد نزع غطاء الإبرة.

14. إرم حالاً غطاء الإبرة في وعاء لرمي الأدوات الحادة. أنظر المرحلة 21 “التخلص من إنسپرينج”.

15. أمسك جسم المحقنة بواسطة الإبهام والسبابة. بواسطة اليد الثانية، أقرص الجلد في المنطقة التي قمت بتقطيفها (أنظر الرسم ي“ب”).

16. طبق حركة سريعة واحدة، من أجل إدخال الإبرة بزاوية ما بين 45 إلى 90 درجة (أنظر الرسم ي“ب”).

• لا يجوز تغيير زاوية الحقن خلال الحقن.

• لا يجوز إدخال الإبرة مرة إضافية.

17. بعد إدخال الإبرة، حرر الجلد المقروض.

18. إحقن ببطء كامل الدواء بواسطة دفع المكبس بلف نحو الأسفل حتى يلامس “واقي التشغيل” (activation guards) (أنظر الرسم ي“ج”).

العنایة بمکان الحقن

20. من الجائز حدوث القليل من النزف في مكان الحقن. بإمكان الضغط بواسطة كمرة من القطن أو ضماد شاشي على مكان الحقن حتى يتوقف النزف، لكن لا يجوز تدليك المكان. عند الحاجة، بالإمكان وضع لاصق طبي صغير (پلاستر) على مكان الحقن. إذا لامس الدواء الجلد، يجب غسل المنطقة بالماء.

التخلص من إنسپرينج

21. لا يجوز محاولة تغطية الإبرة من جديد. ضع المحقنة المستعملة في وعاء لرمي الأدوات الحادة حالاً بعد الإستعمال (أنظر الرسم ط“ه”). لا يجوز رمي المحقنة في القمامنة المنزلية ولا يجوز محاولة إعادة تدويرها.

الرسم ي“أ

الرسم ي“ب

الرسم ي“ج

19. حرر بطفه المكبس وم肯 الإبرة من الخروج من الجلد بنفس الزاوية التي تم إدخالها فيها (أنظر الرسم ي“د”).

الرسم ي“د

• الإبرة الآن مغطاة بواسطة وaci الإبرة الآلي. إذا لم تكن الإبرة مغطاة، ضع بحذر المحقنة في وعاء لرمي الأدوات الحادة لتجنب الإصابة. أنظر المرحلة 21 “التخلص من إنسپرينج”.

العنایة بمکان الحقن

20. من الجائز حدوث القليل من النزف في مكان الحقن. بإمكان الضغط بواسطة كمرة من القطن أو ضماد شاشي على مكان الحقن حتى يتوقف النزف، لكن لا يجوز تدليك المكان. عند الحاجة، بالإمكان وضع لاصق طبي صغير (پلاستر) على مكان الحقن. إذا لامس الدواء الجلد، يجب غسل المنطقة بالماء.

التخلص من إنسپرينج

21. لا يجوز محاولة تغطية الإبرة من جديد. ضع المحقنة المستعملة في وعاء لرمي الأدوات الحادة حالاً بعد الإستعمال (أنظر الرسم ط“ه”). لا يجوز رمي المحقنة في القمامنة المنزلية ولا يجوز محاولة إعادة تدويرها.

الرسم ط“ه

• إسأل طبيبك أو الممرضة أين يمكن الحصول على وعاء للتخلص من الأدوات الحادة أو بأي من الأوعية الأخرى المقاومة للتحلل يمكن الإستعمال للتخلص بأمان من المحقن وأغطية الإبر المستعملة الخاصة بك.

• تخلص من الوعاء المستعمل لرمي الأدوات الحادة حسب تعليمات الطبيب الخاص بك، الممرضة أو الصيدلي.

• لا يجوز رمي الوعاء المستعمل للتخلص من الأدوات الحادة في القمامنة المنزلية الخاصة بك.

• لا يجوز إعادة تدوير الوعاء المستعمل للتخلص من الأدوات الحادة.

الرسم ط“ج

الرسم ط“د

• الإبرة الآن مغطاة بواسطة وaci الإبرة الآلي. إذا لم تكن الإبرة مغطاة، ضع بحذر المحقنة في وعاء لرمي الأدوات الحادة لتجنب الإصابة. أنظر المرحلة 21 “التخلص من إنسپرينج”.

العنایة بمکان الحقن

20. من الجائز حدوث القليل من النزف في مكان الحقن. بإمكان الضغط بواسطة كمرة من القطن أو ضماد شاشي على مكان الحقن حتى يتوقف النزف، لكن لا يجوز تدليك المكان. عند الحاجة، بالإمكان وضع لاصق طبي صغير (پلاستر) على مكان الحقن. إذا لامس الدواء الجلد، يجب غسل المنطقة بالماء.

التخلص من إنسپرينج

21. لا يجوز محاولة تغطية الإبرة من جديد. ضع المحقنة المستعملة في وعاء لرمي الأدوات الحادة حالاً بعد الإستعمال (أنظر الرسم ط“ه”). لا يجوز رمي المحقنة في القمامنة المنزلية ولا يجوز محاولة إعادة تدويرها.

الرسم ط“ه

• إسأل طبيبك أو الممرضة أين يمكن الحصول على وعاء للتخلص من الأدوات الحادة أو بأي من الأوعية الأخرى المقاومة للتحلل يمكن الإستعمال للتخلص بأمان من المحقن وأغطية الإبر المستعملة الخاصة بك.

• تخلص من الوعاء المستعمل لرمي الأدوات الحادة حسب تعليمات الطبيب الخاص بك، الممرضة أو الصيدلي.

• لا يجوز رمي الوعاء المستعمل للتخلص من الأدوات الحادة في القمامنة المنزلية الخاصة بك.

• لا يجوز إعادة تدوير الوعاء المستعمل للتخلص من الأدوات الحادة.

الرسم ط“ج

الرسم ط“د

• الإبرة الآن مغطاة بواسطة وaci الإبرة الآلي. إذا لم تكن الإبرة مغطاة، ضع بحذر المحقنة في وعاء لرمي الأدوات الحادة لتجنب الإصابة. أنظر المرحلة 21 “التخلص من إنسپرينج”.

العنایة بمکان الحقن

20. من الجائز حدوث القليل من النزف في مكان الحقن. بإمكان الضغط بواسطة كمرة من القطن أو ضماد شاشي على مكان الحقن حتى يتوقف النزف، لكن لا يجوز تدليك المكان. عند الحاجة، بالإمكان وضع لاصق طبي صغير (پلاستر) على مكان الحقن. إذا لامس الدواء الجلد، يجب غسل المنطقة بالماء.

التخلص من إنسپرينج

21. لا يجوز محاولة تغطية الإبرة من جديد. ضع المحقنة المستعملة في وعاء لرمي الأدوات الحادة حالاً بعد الإستعمال (أنظر الرسم ط“ه”). لا يجوز رمي المحقنة في القمامنة المنزلية ولا يجوز محاولة إعادة تدويرها.

الرسم ط“ه

• إسأل طبيبك أو الممرضة أين يمكن الحصول على وعاء للتخلص من الأدوات الحادة أو بأي من الأوعية الأخرى المقاومة للتحلل يمكن الإستعمال للتخلص بأمان من المحقن وأغطية الإبر المستعملة الخاصة بك.

• تخلص من الوعاء المستعمل لرمي الأدوات الحادة حسب تعليمات الطبيب الخاص بك، الممرضة أو الصيدلي.

• لا يجوز رمي الوعاء المستعمل للتخلص من الأدوات الحادة في القمامنة المنزلية الخاصة بك.

• لا يجوز إعادة تدوير الوعاء المستعمل للتخلص من الأدوات الحادة.

الرسم ط“ج

الرسم ط“د

• الإبرة الآن مغطاة بواسطة وaci الإبرة الآلي. إذا لم تكن الإبرة مغطاة، ضع بحذر المحقنة في وعاء لرمي الأدوات الحادة لتجنب الإصابة. أنظر المرحلة 21 “التخلص من إنسپرينج”.

العنایة بمکان الحقن

20. من الجائز حدوث القليل من النزف في مكان الحقن. بإمكان الضغط بواسطة كمرة من القطن أو ضماد شاشي على مكان الحقن حتى يتوقف النزف، لكن لا يجوز تدليك المكان. عند الحاجة، بالإمكان وضع لاصق طبي صغير (پلاستر) على مكان الحقن. إذا لامس الدواء الجلد، يجب غسل المنطقة بالماء.

التخلص من إنسپرينج

21. لا يجوز محاولة تغطية الإبرة من جديد. ضع المحقنة المستعملة في وعاء لرمي الأدوات الحادة حالاً بعد الإستعمال (أنظر الرسم ط“ه”). لا يجوز رمي المحقنة في القمامنة المنزلية ولا يجوز محاولة إعادة تدويرها.

الرسم ط“ه

• إسأل طبيبك أو الممرضة أين يمكن الحصول على وعاء للتخلص من الأدوات الحادة أو بأي من الأوعية الأخرى المقاومة للتحلل يمكن الإستعمال للتخلص بأمان من المحقن وأغطية الإبر المستعملة الخاصة بك.

• تخلص من الوعاء المستعمل لرمي الأدوات الحادة حسب تعليمات الطبيب الخاص بك، الممرضة أو الصيدلي.

• لا يجوز رمي الوعاء المستعمل للتخلص من الأدوات الحادة في القمامنة المنزلية الخاصة بك.

• لا يجوز إعادة تدوير الوعاء المستعمل للتخلص من الأدوات الحادة.

الرسم ط“ج

الرسم ط“د

• الإبرة الآن مغطاة بواسطة وaci الإبرة الآلي. إذا لم تكن الإبرة مغطاة، ضع بحذر المحقنة في وعاء لرمي الأدوات الحادة لتجنب الإصابة. أنظر المرحلة 21 “التخلص من إنسپرينج”.

العنایة بمکان الحقن

20. من الجائز حدوث القليل من النزف في مكان الحقن. بإمكان الضغط بواسطة كمرة من القطن أو ضماد شاشي على مكان الحقن حتى يتوقف النزف، لكن لا يجوز تدليك المكان. عند الحاجة، بالإمكان وضع لاصق طبي صغير (پلاستر) على مكان الحقن. إذا لامس الدواء الجلد، يجب غسل المنطقة بالماء.

التخلص